

الدليل الشامل للتوثيق بنظام هارفارد

• صيغة توثيق الكتب المطبوعة

قواعد كتابة العنوان:

- يُكتب العنوان مائلاً.
- الحرف الأول من الكلمة الأولى يُكتب بأحرف كبيرة (capitalized)، وبعدها يُكتب الحرف الأول من أسماء العلم فقط بأحرف كبيرة.

- في حال كانت الطبعة الأولى يتم الاستغناء عن هذا الجزء.
- يُكتب رقم الطبعة مختصراً كما يلي:

2nd edn ○
ط ٢ ○

Author surname(s), initial(s). (Year Published) *Title*. *Edition*. Place of publication: publisher.

• صيغة توثيق الكتب المحرّرة

قواعد كتابة العنوان:

- يُكتب العنوان مائلاً.
- الحرف الأول من الكلمة الأولى يُكتب بأحرف كبيرة (capitalized)، وبعدها يُكتب الحرف الأول من أسماء العلم فقط بأحرف كبيرة.

- في حال كانت الطبعة الأولى يتم الاستغناء عن هذا الجزء.
- يُكتب رقم الطبعة مختصراً كما يلي:

2nd edn ○

ط ٢ ○

Editor surname(s), initial(s). (eds.) (Year Published) *Title*. Edition. Place of publication: publisher.

يستخدم هذا الاختصار باللغة الإنجليزية للتوضيح بأنّ الكتاب محرّر. وأما عند التوثيق باللغة العربية، تُستخدم كلمة "محرّر" بعد اسم محرّر الكتاب.

• صيغة توثيق فصل من كتاب محرّر

يُكتب عنوان الفصل بخط غير مائل وبين علامتي تنصيص مفردتين.

Author names. (Year published). 'Title of chapter' in editor(s) surname, initials (ed(s).) *Title of book*. Edition. Place of publication: publisher, page numbers.

يُكتب عنوان الكتاب بخط مائل.

• صيغة توثيق كتاب إلكتروني

يُكتب اسم المجموعة أو سلسلة الكتب بخط مائل
متبوعاً بكلمة [online] أو [أونلاين] بين
أقواس مربعة.

Author surname(s), initial(s). (Year published). *Title*. Edition. *Name of e-book collection* [online]. Available at: URL or DOI
(Accessed: day month year).

يُكتب هنا التاريخ الذي قمت فيه بزيارة الموقع
الذي يعرض الكتاب المستخدم في البحث.

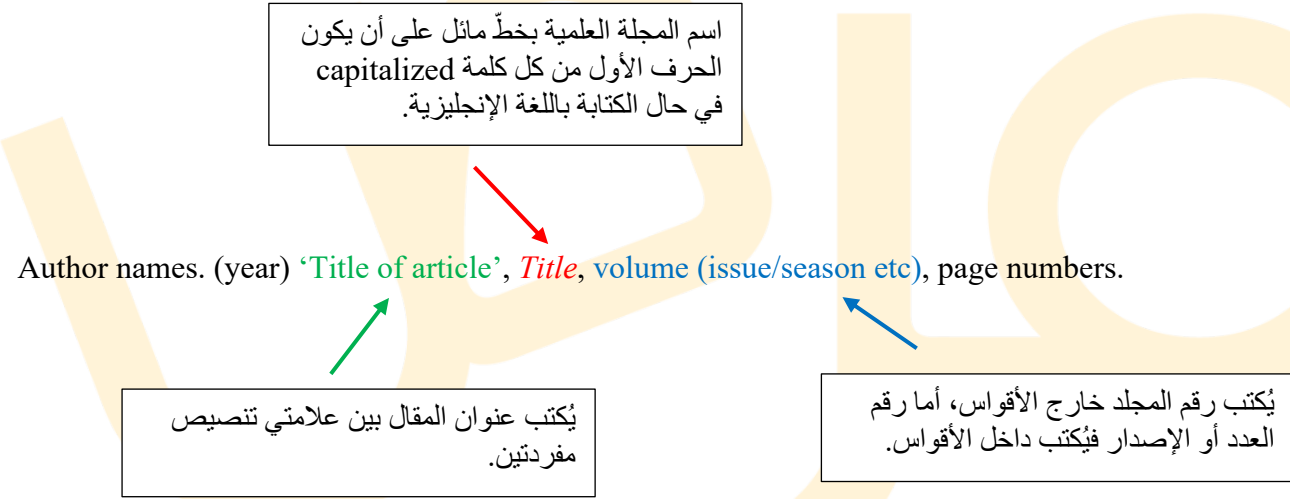
• صيغة توثيق كتاب إلكتروني من قارئ معين

اسم قارئ الكتب الإلكترونية متبوعاً بـ [e-]
[book reader] أو [قارئ كتب إلكترونية]

Author surname(s), initial(s). (Year Published). *Title*. Edition. **E-book format [e-book reader]**. Available at **URL or DOI** (Accessed: day month year)

رابط الكتاب الإلكتروني أو رمزه التعريفي.

• صيغة توثيق مقال من مجلة علمية مطبوعة



• صيغة توثيق مقال من صحيفة مطبوعة

اسم الجريدة بخطّ مائل على أن يكون
الحرف الأول من كل كلمة capitalized
في حال الكتابة باللغة الإنجليزية.

Author surname(s), initial(s). (Year) 'Article Title', *Newspaper Title* (edition), day month, page number(s).

تُكتب الطبعة في حال توفرها فقط.

• صيغة توثيق مقال من مجلة علمية إلكترونية

اسم المجلة العلمية بخطّ مائل على أن يكون
الحرف الأول من كل كلمة capitalized
في حال الكتابة باللغة الإنجليزية.

Author surname(s), initial(s). (Year) 'Title of article', *Title of journal*, volume (issue/season) [online]. Available at: URL or DOI
(Accessed: day month year)

الرابط الإلكتروني أو الرمز
التعريف للمقال.

• صيغة توثيق مقال من صحيفة إلكترونية

يُكتب اسم الجريدة بخطّ مائل على أن يكون
الحرف الأول من كل كلمة capitalized
في حال الكتابة باللغة الإنجليزية.

Author surname(s), initial(s). (Year) 'Article Title', *Newspaper Title* (edition), day month [online]. Available at: [URL or DOI](#)
(Accessed: day month year)

الرابط الإلكتروني أو الرمز
التعريفي للمقال.

● صيغة توثيق الصور

اسم صاحب الصورة (الرسام،
المصور...الخ).

Photograph surname, initial. (Year of publication) *Title of photograph* [online]. Available at: URL (Accessed: day month year)

يُكتب اسم الصورة بخط مائل.

• صيغة توثيق الأفلام

يُكتب اسم المخرج كاملاً وبالترتيب: الاسم الأول يليه اللقب.
يمكنك هنا استخدام الاسم المختصر أو اسم الشهرة.

Title of film (Year of distribution) Directed by **director's name** [format]. Place of distribution: Distribution Company.

يوضّح هذا القسم صيغة الفيلم المستخدم
كمراجع. مثل:
- شريط سينمائي.
- DVD.
- فيلم أونلاين.

• صيغة توثيق البرامج التلفزيونية والمسلسلات

يُكتب اسم الحلقة بين علامتي تنصيص مفردتين. وأما عنوان المسلسل أو البرنامج التلفزيوني فيُكتب بخط مائل، مع الحرص على أن يكون الحرف الأول في كل كلمة capitalized في حال الكتابة باللغة الإنجليزية.

لاحظ أن حرف الـ "s" في كلمة Series مكتوب بأحرف كبيرة لكن حرف الـ "e" في كلمة episode ليس كذلك.

- تشير كلمة series إلى رقم الموسم.
- تشير كلمة episode إلى رقم الحلقة.

'Title of episode' (Year of transmission) *Title of TV show*, Series #, episode #.
Name of channel or streaming service, day month of transmission.

• صيغة توثيق الموسيقى

في حال كان اسم المغني أو الفنان حقيقياً، يُكتب الاسم بدءاً باللقب يليه الاسم الأول مختصراً. وفي حال كان الاسم مستعاراً يُكتب في هذه الحالة كاملاً بالترتيب كما هو.

يُقصد هنا صيغة الموسيقى المستخدمة، هل هي مقطوعة على قرص مدمج CD؟ أو شريط تسجيل، أو متوفرة على شبكة الإنترنت... الخ.

Artist name (Year of publication) Title of album [format] Place of distribution: distribution company.
Available at: URL (Accessed: day month year)

يتم إضافة هذا المقطع في حال تم الرجوع إلى المقطوعة الموسيقية على شبكة الإنترنت.

• صيغة توثيق صفحات الويب

يُكتب اسم الصفحة بخط مائل.

Author surname(s), initial(s). (Year of publishing) Title of page/site [Online].
Available at: URL (Accessed: day month year).